

**PARITAIR SUBCOMITÉ
VOOR HET KOETSWERK**

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE
POUR LA CARROSSERIE**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 september 2011

Convention collective de travail du 28 septembre 2011

ANCIENNITEITVERLOF

CONGE D'ANCIENNETE

In uitvoering van artikel 18 van het nationaal akkoord 2011-2012 van 7 juni 2011.

En exécution de l'article 18 de l'accord national 2011-2012 du 7 juin 2011.

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied

CHAPITRE I. - Champ d'application

Artikel 1.

Article 1^{er}.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et aux ouvrières des entreprises relevant de la compétence de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers": les ouvriers et les ouvrières.

HOOFDSTUK II. - Toekenningsmodaliteiten

CHAPITRE II. - Modalités d'octroi

Art. 2.

Art. 2.

Onverminderd gunstiger regelingen op ondernemingsvlak, heeft elke arbeider recht op een aantal dagen anciënniteitverlof die volgens volgende regels worden bepaald:

Sans préjudice des dispositions plus favorables au niveau des entreprises, chaque ouvrier a droit à un nombre de jours de congé d'ancienneté établi selon les règles suivantes :

- 1 dag verlof na 10 jaar anciënniteit in de onderneming;
- 2 dagen verlof na 15 jaar anciënniteit in de onderneming;
- 3 dagen verlof na 20 jaar anciënniteit in de onderneming;
- 4 dagen verlof na 25 jaar anciënniteit in de onderneming.

- 1 jour de congé après 10 ans d'ancienneté dans l'entreprise;
- 2 jours de congé après 15 ans d'ancienneté dans l'entreprise;
- 3 jours de congé après 20 ans d'ancienneté dans l'entreprise;
- 4 jours de congé après 25 ans d'ancienneté dans l'entreprise.

Art. 3.

Art. 3.

De dagen anciënniteitverlof worden toegekend in het kalenderjaar volgend op het kalenderjaar waarin de arbeider de hierboven vermelde anciënniteit bereikt.

Les jours de congé d'ancienneté sont octroyés dans l'année calendrier suivant l'année calendrier au cours de laquelle l'ancienneté précisée ci-avant est atteinte.

Bovendien is dit recht, zoals opgenomen in artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, recurrent wat wil zeggen dat de arbeider deze anciënniteitsdagen behoudt tijdens de jaren volgend op het jaar waarin hij de nodige anciënniteit bereikt.

Comme prévu à l'article 2 de la présente convention collective de travail, ce droit est en outre récurrent, c'est-à-dire que l'ouvrier conserve ces jours d'ancienneté les années suivant celle où il atteint l'ancienneté requise.

Art. 4.

Bij overgang van de onderneming blijft de anciënniteit die de arbeider heeft opgebouwd behouden.

Art. 5.

Gunstiger regelingen op ondernemingsvlak blijven onverminderd van toepassing.

Art. 6.

Elke dag van het anciënniteitverlof wordt door de werkgever betaald op basis van het normale loon, berekend met inachtneming van het koninklijk besluit van 18 april 1974 tot bepaling van de algemene wijze van uitvoering van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen, en de hieraan aangebrachte wijzigingen.

HOOFDSTUK III. - Geldigheid

Art. 7.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 1997 betreffende het anciënniteitverlof, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 31 augustus 1999 (Belgisch Staatsblad van 4 december 1999).

Art. 8.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2012 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

Art. 4.

Lors d'un transfert d'entreprise, l'ouvrier garde son ancienneté.

Art. 5.

Des dispositions plus favorables au niveau des entreprises restent pleinement d'application.

Art. 6.

Chaque journée de congé d'ancienneté est payée par l'employeur sur base du salaire normal, calculé dans le respect de l'arrêté royal du 18 avril 1974 définissant les modalités générales d'exécution de la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés, et les modifications y apportées.

CHAPITRE III. - Validité

Art. 7.

La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 12 juin 1997 relative au congé d'ancienneté, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, rendue obligatoire par arrêté royal du 31 août 1999 (Moniteur belge du 4 décembre 1999).

Art. 8.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2012 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.